

# Wat in dit Book insteiht

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| <b>Een poor Worden vörweg</b> | 16 |
| <b>Woordverfloorn</b>         | 17 |

## Advent

|   |    |
|---|----|
| <b>Wo kann ik di tomööt gahn</b>                | 20 |
| <i>Wies: Wie soll ich dich empfangen, EG 11</i> |    |
| <b>Dor kummt een Schipp anfohren</b>            | 21 |
| <i>Wies: Es kommt ein Schiff geladen, EG 8</i>  |    |

## Wiehnachten

|  |    |
|--|----|
| <b>Een Roos fangt an to bleuhen</b>                  | 24 |
| <i>Wies: Es ist ein Ros entsprungen, EG 30</i>       |    |
| <b>Nu stah ik an dien Krübb bi di</b>                | 25 |
| <i>Wies: Ich steh an deiner Krippe hier, EG 37</i>   |    |
| <b>Still is de Nacht</b>                             | 26 |
| <i>Wies: Stille Nacht, EG 46</i>                     |    |
| <b>Marias Wegenleed</b>                              | 27 |
| <i>Wies: Heyr himna smiður (ut Island)</i>           |    |
| <b>O du singende, o du klingende</b>                 | 28 |
| <i>Wies: O du fröhliche, EG 44</i>                   |    |
| <b>O Bethlehem, du lütte Stadt</b>                   | 29 |
| <i>Wies: O Bethlehem, du kleine Stadt, EG 55</i>     |    |
| <b>Nu is de Tied vull van Lucht för uns komen</b>    | 30 |
| <i>Wies: Es ist für uns eine Zeit, EG 543</i>        |    |
| <b>Steern över Bethlehem</b>                         | 31 |
| <i>Wies: Stern über Bethlehem, EG 544</i>            |    |
| <b>Bringt nu een Lucht in de Welt</b>                | 32 |
| <i>Wies: Tragt in die Welt nun ein Licht, EG 571</i> |    |
| <b>An'n Wiehnachtsboom</b>                           | 33 |
| <i>Wies: Am Weihnachtsbaum die Lichter brennen</i>   |    |
| <b>Höört, de Wiehnachtsklocken lüden</b>             | 34 |
| <i>Wies: Deck the halls with boughs of holly</i>     |    |
| <b>Mit de Scheepkers will ik beden</b>               | 35 |
| <i>Wies: Mit den Hirten will ich gehen</i>           |    |

|  |    |
|--|----|
| <b>Mojer köönt Kloeken nich klingen</b>                | 36 |
| <i>Wies: Süßer die Glocken nie klingen</i>             |    |
| <b>Nu un all de Johren</b>                             | 37 |
| <i>Wies: Alle Jahre wieder</i>                         |    |
| <b>O Wiehnachtsboom</b>                                | 38 |
| <i>Wies: O Tannenbaum</i>                              |    |
| <b>Wat sall dat bedüden</b>                            | 39 |
| <i>Wies: Was soll das bedeuten</i>                     |    |
| <b>Wo veel Lucht un wo veel Hopfen</b>                 | 40 |
| <i>Wies: Welchen Jubel, welche Freude</i>              |    |
| <b>Dor is een Kind in'n Stall geboren</b>              | 41 |
| <i>Wies: O God, you search me</i>                      |    |
| <b>Wiehnachten, du stille Tied</b>                     | 42 |
| <i>Wies: Tsie, Tsie, Tsie</i>                          |    |
| <b>Dat weer Nacht in Bethlehem</b>                     | 43 |
| <i>Wies: Es war Nacht in Bethlehem</i>                 |    |
| <b>Wo wunnerbor is de Gesang</b>                       | 44 |
| <i>Wies: Was ist das für ein Lobgetön</i>              |    |
| <b>Olljahrsavend</b>                                   |    |
| <b>Van Troost un Leevde dragen</b>                     | 46 |
| <i>Wies: Von guten Mächten, EG 65</i>                  |    |
| <b>Dat Jahr geiht still to Ennen</b>                   | 47 |
| <i>Wies: O Haupt voll Blut und Wunden, EG 85</i>       |    |
| <b>Achter uns liggt weer een Jahr</b>                  | 48 |
| <i>Wies: Liebster Jesu, wir sind hier, EG 161</i>      |    |
| <b>Epiphantias</b>                                     |    |
| <b>O Jesus, geev dien Lucht</b>                        | 50 |
| <i>Wies: O Jesus Christe, wahres Licht, EG 72</i>      |    |
| <b>Jesus seggt: Ji sünd dat Lucht</b>                  | 51 |
| <i>Wies: Jesus spricht zu uns - Weltgebetstag 2005</i> |    |
| <b>Gott, du giffst uns Lucht un Kloorheit</b>          | 52 |
| <i>Wies: Gotteslicht, du – Weltgebetstag 2005</i>      |    |
| <b>Passionstied</b>                                    |    |
| <b>Jesus, du büst Lucht un Wohrheit</b>                | 54 |
| <i>Wies: Jesus, meines Lebens Leben, EG 86</i>         |    |

|   |    |
|---|----|
| <b>Up een Esel dör de Straten</b>                     | 55 |
| <i>Wies: Jesus, meines Lebens Leben, EG 86</i>        |    |
| <b>Dien Woord un Wark, o Jesus Christ</b>             | 56 |
| <i>Wies: Die Sach ist dein, Herr Jesus Christ</i>     |    |
| <b>Se nohmen uns' Jesus dat Leven</b>                 | 57 |
| <i>Wies: Sein Leben kann uns Atem geben</i>           |    |
| <b>Oostertied</b>                                     |    |
| <b>Nu weest doch all mit'nanner blied</b>             | 60 |
| <i>Wies: Wir wollen alle fröhlich sein, EG 100</i>    |    |
| <b>Mit Glück un Freud fiert wi dit Fest</b>           | 61 |
| <i>Wies: Mit Freuden zart zu dieser Fahrt, EG 108</i> |    |
| <b>Jesus is upstahn, Halleluja</b>                    | 61 |
| <i>Wies: Er ist erstanden, Halleluja, EG 116</i>      |    |
| <b>Pingsten un Sömmertied</b>                         |    |
| <b>Wo mooi is dat hier buten</b>                      | 64 |
| <i>Wies: Wie lieblich ist der Maien, EG 501</i>       |    |
| <b>Wo sük mien Hart un Seel nu freut</b>              | 65 |
| <i>Wies: Geh aus mein Herz, EG 503</i>                |    |
| <b>Mooi is de Sömmer</b>                              | 66 |
| <i>Wies: Hell strahlt die Sonne</i>                   |    |
| <b>Gott, ik seeg dien wiede Welt</b>                  | 67 |
| <i>Wies: Herr, ich sehe deine Welt</i>                |    |
| <b>Wat fraag ik veel nah Good un Geld</b>             | 68 |
| <i>Wies: Was frag ich viel nach Geld und Gut</i>      |    |
| <b>Dank för de Arnt</b>                               |    |
| <b>Pries Gott, de Herr</b>                            | 70 |
| <i>Wies: Suchet zuerst Gottes Reich, EG 182</i>       |    |
| <b>Koomt her, ji Minsken</b>                          | 71 |
| <i>Wies: Alles, was atmet</i>                         |    |
| <b>Reformationsfest</b>                               |    |
| <b>Jüst as een Borg, so is uns Gott</b>               | 74 |
| <i>Wies: Ein feste Burg ist unser Gott, EG 362</i>    |    |
| <b>Troost in stuure Tieden</b>                        |    |
| <b>Worüm mööt ik dat lieden?</b>                      | 76 |
| <i>Wies: Befiehl du deine Wege, EG 361</i>            |    |

|  |    |
|--|----|
| <b>Mien Gott, faat mi bi d' Hannen</b>               | 77 |
| <i>Wies: So nimm denn meine Hände, EG 376</i>        |    |
| <b>Mien Gott, stah du mi bi</b>                      | 78 |
| <i>Wies: Mein Schöpfer steh mir bei, EG 565</i>      |    |
| <b>Stearn, de vör mi hergeiht</b>                    | 79 |
| <i>Wies: Stern, auf den ich schaue, EG 407</i>       |    |
| <b>Bliev bi mi, Herr</b>                             | 80 |
| <i>Wies: Bleib bei mir, Herr, EG 488</i>             |    |
| <b>Stah up un gah</b>                                | 81 |
| <i>Wies: Fürchte dich nicht, EG 595</i>              |    |
| <b>Herr Gott, dien Leev</b>                          | 82 |
| <i>Wies: Herr, deine Liebe ist wie Gras und Ufer</i> |    |
| <b>Lucht in Düstern, Gott, büst du för mi</b>        | 83 |
| <i>Wies: Friede, Friede</i>                          |    |
| <b>De Gott leev hebbt</b>                            | 84 |
| <i>Wies: Die Gott lieben</i>                         |    |

### In d' Kark

#### Ingang

|   |    |
|---|----|
| <b>Leeve Jesus, wi sünd hier</b>                      | 86 |
| <i>Wies: Liebster Jesu, wir sind hier, EG 161</i>     |    |
| <b>Maakt de Karkendöör wiet open</b>                  | 87 |
| <i>Wies: Tut mir auf die schöne Pforte EG 166</i>     |    |
| <b>Wor twee of dree (Kanon)</b>                       | 87 |
| <i>Wies: Wo zwei oder drei, EG 564</i>                |    |
| <b>Herr, wi koomt nu all bi di</b>                    | 88 |
| <i>Wies: Morgenglanz der Ewigkeit, EG 450</i>         |    |
| <b>Vandaag sünd wi hier in uns Kark</b>               | 89 |
| <i>Wies: Nun jauchzt dem Herren alle Welt, EG 288</i> |    |
| <b>Herr, in mien ganz Leven (Kanon)</b>               | 90 |
| <i>Wies: Vater unser im Himmel, EG 562</i>            |    |
| <b>Jesus, du musst dor ween</b>                       | 90 |
| <i>Wies: Mitten in unsrer Angst</i>                   |    |

#### Gott priesen

|   |    |
|---|----|
| <b>Laat uns all mit'nanner</b>              | 91 |
| <i>Wies: Lasst uns miteinander, EG 563</i>  |    |
| <b>Vull Bliedskupp willt wi singen</b>      | 91 |
| <i>Wies: Laudate omnes gentes, EG 181.6</i> |    |

|  |     |
|--|-----|
| <b>Heilig büst du</b>                                | 92  |
| <i>Wies: Heilig bist du</i>                          |     |
| <b>Heilig, Heilig, Heilig</b>                        | 92  |
| <i>Wies: Sanctus – Franz Schubert</i>                |     |
| <b>De Himmel geiht över Minsken up (Kanon)</b>       | 93  |
| <i>Wies: Der Himmel geht über allen auf, EG 588</i>  |     |
| <i>Gott bidden</i>                                   |     |
| <b>Gott is alltied bi uns</b>                        | 93  |
| <i>Wies: Gott ist gegenwärtig, EG 165</i>            |     |
| <b>Herr, Gott, help uns doch!</b>                    | 94  |
| <i>Wies: Herr, erbarme dich, EG 178.10</i>           |     |
| <i>Uns Vader in'n Himmel</i>                         |     |
| <b>Büst för uns as een Vader</b>                     | 95  |
| <i>Wies: Vater, unser Vater</i>                      |     |
| <i>Utgang</i>  |     |
| <b>Gaht nu mit Gott sien Segen</b>                   | 97  |
| <i>Wies: O komm, du Geist der Wahrheit, EG 136</i>   |     |
| <b>An di willt wi uns hollen</b>                     | 98  |
| <i>Wies: Lass mich dein sein und bleiben, EG 157</i> |     |
| <b>Bliev bi uns, wenn wi nu gaht</b>                 | 98  |
| <i>Wies: Unsern Ausgang segne Gott, EG 163</i>       |     |
| <b>Kumm, Herr, stah uns bi</b>                       | 99  |
| <i>Wies: Komm, Herr, segne uns, EG 170</i>           |     |
| <b>Wi koomt bi di, Herr (Kanon)</b>                  | 100 |
| <i>Wies: Ausgang und Eingang, EG 175</i>             |     |
| <b>Solang Gott uns bisteiht (Kanon)</b>              | 100 |
| <i>Wies: Vom Aufgang der Sonne, EG 456</i>           |     |
| <b>Herr, holl du dien Hannen</b>                     | 100 |
| <i>Wies: Orthodoxes Kyrie, EG 178.9</i>              |     |
| <b>Och, bliev doch mit dien Segen</b>                | 101 |
| <i>Wies: Ach, bleib mit deiner Gnade, EG 347</i>     |     |
| <b>Bliev bi uns</b>                                  | 101 |
| <i>Wies: Kumbaya, my Lord</i>                        |     |
| <b>Gott, dien Woord is Lucht (Kanon)</b>             | 102 |
| <i>Wies: Gottes Geist befreit zum Leben</i>          |     |

|   |     |
|---|-----|
| <b>Herr, wi wilt bi di blieven (Kanon)</b>        | 102 |
| <i>Wies: Herr, gib uns deinen Frieden, EG 436</i> |     |
| <b>Kumm, laat uns hopen</b>                       | 103 |
| <i>Wies: Gehn wir in Frieden, EG 560</i>          |     |
| <b>Gott, wi biddt di, kumm un bliev bi uns</b>    | 103 |
| <i>Wies: Herr, wir bitten, EG 561</i>             |     |
| <b>Gott sien goode Segen wees mit jo</b>          | 104 |
| <i>Wies: Gottes guter Segen sei mit euch</i>      |     |
| <b>Gott mag uns dat geven</b>                     | 105 |
| <i>Wies: Möge die Straße uns zusammenführen</i>   |     |

### **Avendmahl**

|   |     |
|---|-----|
| <b>Vör di stah ik, as ik bün</b>              | 108 |
| <i>Wies: Stay with me, Lord, stay with me</i> |     |

### **Kinddööp**

|  |     |
|--|-----|
| <b>Kind, du liggst nu in uns Arm</b>               | 110 |
| <i>Wies: Liebster Jesus, wie sind hier, EG 161</i> |     |

### **Gröön, sülvern un golden Hochtied**

|   |     |
|---|-----|
| <b>Herr, een glückelk Hochtiedspoor</b>           | 112 |
| <i>Wies: Herr, ich sehe deine Welt</i>            |     |
| <b>In dien Huus sünd wi komen</b>                 | 113 |
| <i>Wies: Christus, der ist mein Leben, EG 516</i> |     |

### **Dagtieden**

#### *Smorns*

|   |     |
|---|-----|
| <b>Dank di</b>                                      | 116 |
| <i>Wies: Danke, für diesen guten Morgen, EG 334</i> |     |
| <b>Mit Gott gah an't Wark (Kanon)</b>               | 116 |
| <i>Wies: Der Herr denkt an uns</i>                  |     |
| <b>Nah düüster Nacht</b>                            | 117 |
| <i>Wies: Morgenlicht leuchtet, EG 455</i>           |     |
| <b>Waakt up, all mien Sinnen</b>                    | 117 |
| <i>Wies: Die güldene Sonne bringt Leben, EG 444</i> |     |

#### *Middags*

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| <b>All dat goode Eten</b>           | 118 |
| <i>Wies: Alle gute Gabe, EG 508</i> |     |

|  |     |
|--|-----|
| <b>Gott, för dit Eten (Kanon)</b>                      | 118 |
| <i>Wies: Lobet und preiset, EG 337</i>                 |     |
| <i>Savends</i>   |     |
| <b>De Dag geiht hen, de Nacht kummt nahder</b>         | 119 |
| <i>Wies: Der Tag ist um, EG 490</i>                    |     |
| <b>De Sünn in all ehr Lucht un Pracht</b>              | 120 |
| <i>Wies: Der lieben Sonne Licht und Pracht, EG 479</i> |     |
| <b>Düüster is't, nu kummt de Nacht</b>                 | 121 |
| <i>Wies: Abend ward, bald kommt die Nacht, EG 487</i>  |     |
| <b>De Dag vergeiht</b>                                 | 122 |
| <i>Wies: Nehmt Abschied, Brüder</i>                    |     |
| <b>Gloov un Tovertroon</b>                             |     |
| <b>Gott, du leeve Levenssünn</b>                       | 124 |
| <i>Wies: Sonne der Gerechtigkeit, EG 262</i>           |     |
| <b>Wi freut uns övermaten</b>                          | 125 |
| <i>Wies: Du meine Seele singe, EG 302</i>              |     |
| <b>Dor gung mal'n Buur up't wiede Land</b>             | 126 |
| <i>Wies: Mir nach, spricht Christus, EG 385</i>        |     |
| <b>Dat neje Leven</b>                                  | 127 |
| <i>Wies: In dir ist Freude, EG 398</i>                 |     |
| <b>Gott lett uns Aam hal'n</b>                         | 127 |
| <i>Wies: Gott gab uns Atem, EG 432</i>                 |     |
| <b>Du, Jesus, heelst den Blinnen</b>                   | 128 |
| <i>Wies: Aus meines Herzens Grunde, EG 443</i>         |     |
| <b>Koomt mit, seggt Jesus</b>                          | 129 |
| <i>Wies: Mach's mit mir, Gott, EG 525</i>              |     |
| <b>Dor is een lütten Steen</b>                         | 130 |
| <i>Wies: Ins Wasser fällt ein Stein, EG 603</i>        |     |
| <b>Herr, geev mi Mood, een Brügg to boen</b>           | 131 |
| <i>Wies: Herr, gib mir Mut, EG 612</i>                 |     |
| <b>Glückselig sünd de Minsken</b>                      | 132 |
| <i>Wies: Befiehl du deine Wege</i>                     |     |
| <b>Ji sünd dat Solt för de Eer</b>                     | 133 |
| <i>Wies: Ihr seid das Salz der Erde</i>                |     |
| <b>Laat mi, o Jesus, mit di gahn</b>                   | 134 |
| <i>Wies: Amazing grace</i>                             |     |

|   |     |
|---|-----|
| <b>Gott hett sien Engels dat seggt</b>            | 135 |
| <i>Wies: Dass du mich einstimmen lässt</i>        |     |
| <b>Un Gott hett uns sien Woord geven</b>          | 136 |
| <i>Wies: Denn Gott hat uns nicht gegeben</i>      |     |
| <b>Herr, mennig Stünnen</b>                       | 137 |
| <i>Wies: Herr, manche Tage</i>                    |     |
| <b>Herr, wi sitt't all mit'nanner in een Boot</b> | 138 |
| <i>Wies: Und die Wellen schlugen in das Boot</i>  |     |
| <b>Jesus Christus kennt di</b>                    | 139 |
| <i>Wies: Jesus Christus kennt dich</i>            |     |
| <b>Jesus, wi kiek nu up di</b>                    | 139 |
| <i>Wies: Jesus, wir sehen auf dich</i>            |     |
| <b>Herr, wi willt up fast Grund boen (Kanon)</b>  | 140 |
| <i>Wies: Du bist da, wo Menschen leben</i>        |     |
| <b>Bi Gott</b>                                    | 141 |
| <i>Wies: Die Möwen</i>                            |     |
| <b>Geev mi een good Woord för annern</b>          | 142 |
| <i>Wies: Gib mir die richtigen Worte</i>          |     |
| <b>Herr, du seggst uns, wo wi leven schölt</b>    | 143 |
| <i>Wies: Der Weinstock</i>                        |     |
| <b>De Minsk leevt nich bloot van Brood</b>        | 144 |
| <i>Wies: Denn Gott hat uns nicht gegeben</i>      |     |
| <b>Gott to Ehr un Dank</b>                        |     |
| <b>Ik dank di, goode Gott</b>                     | 146 |
| <i>Wies: Ich lobe meinen Gott, EG 272</i>         |     |
| <b>Wi willt Gott ehren</b>                        | 147 |
| <i>Wies: Lobe den Herren, EG 317</i>              |     |
| <b>Snackt doröver, wor ji staht</b>               | 148 |
| <i>Wies: Meinen Jesus lass ich nicht, EG 402</i>  |     |
| <b>Koomt all, un dankt uns Gott</b>               | 149 |
| <i>Wies: Nun danket alle Gott, EG 321</i>         |     |
| <b>Groote Gott, wi beedt di an</b>                | 150 |
| <i>Wies: Großer Gott, wir loben dich, EG 331</i>  |     |
| <b>So as een Scheepker wohrst du mi</b>           | 151 |
| <i>Wies: The Lord's my Shepherd, nah Psalm 23</i> |     |
| <b>Dank för de Wulken</b>                         | 152 |
| <i>Wies: Dank für die Sonne</i>                   |     |



|  |     |
|--|-----|
| <b>Höört, höört ji nich de Leeder üm jo to?</b>      | 153 |
| <i>Wies: Singt das Lied der Lieder</i>               |     |
| <b>Kinnerleeder</b>                                  |     |
| <b>Moin mit'nanner (Kanon)</b>                       | 156 |
| <i>Wies: Guten Tag, ihr seid willkommen</i>          |     |
| <b>Ja, Jesus hett de Kinner leev</b>                 | 156 |
| <i>Wies: Ja, Gott hat alle Kinder lieb</i>           |     |
| <b>Jesus hett de Kinner leev, Halleluja</b>          | 156 |
| <i>Wies: Michael row the boat ashore</i>             |     |
| <b>Gott, dien Leevde is so wunnerbor</b>             | 157 |
| <i>Wies: Rock my soul</i>                            |     |
| <b>Gott sien Hannen</b>                              | 158 |
| <i>Wies: Gottes Hände sind wie ein großes Zelt</i>   |     |
| <b>Gott sien Lucht för di un mi (Kanon)</b>          | 158 |
| <i>Wies: Mache dich auf und werde Licht</i>          |     |
| <b>Jesus see: Gaht rut in d' wiede Welt</b>          | 159 |
| <i>Wies: Jesus sprach: Geht hin in alle Welt</i>     |     |
| <b>Kumm, boo een Huus för di un mi</b>               | 160 |
| <i>Wies; Komm, bau ein Haus</i>                      |     |
| <b>Kumm, gah mit in uns mooi Land</b>                | 161 |
| <i>Wies: Lasst uns gehn in unser Land</i>            |     |
| <b>Mien Gott is mien Scheepker (Kanon)</b>           | 162 |
| <i>Wies: Der Herr ist mein Hirte, Halleluja</i>      |     |
| <b>Well dat Water drinkt</b>                         | 162 |
| <i>Wies: Wer vom Wasser trinkt</i>                   |     |
| <b>Mit Kipp-Kapp-Kögelgesang</b>                     | 163 |
| <i>Wies: Tragt in die Welt nun ein Licht, EG 571</i> |     |
| <b>Gott nöögt uns all</b>                            | 163 |
| <i>Wies: Gott lädt uns ein zu seinem Fest</i>        |     |
| <b>Koomt un arbeitd in Gott sien Riek</b>            | 164 |
| <i>Wies: Kommt mit Gaben und Lobgesang, EG 229</i>   |     |
| <b>Kinner, hebbt ji dat wüsst? (Kanon)</b>           | 164 |
| <i>Wies: Gottes Hand hält uns fest</i>               |     |
| <b>Leeder nah d' Rieg van A - Z</b>                  | 165 |
| <b>In welcher Böker finn ik de Wiesen?</b>           | 173 |
| <b>Theda Ahlrichs: Een Woord noch to de Texten</b>   | 179 |